

lyr. *Bad.*
 Arcesius
 Halt' ich doch, — was mir das Lieb- ste ist auf der

espr. *p* *accelerando* *a tempo* *cresc.* *mf*

.rc. Welt! — So schön ist die Er - de, so schön ist der

f *drängend* *f* *p*

.rc. jun-ge Tag, — so schön der Him - mel in der Son - ne Licht,

f *p* *cresc.*

.rc. a - ber schö - ner als al - les, Myr - tocle, bist du!

f *dim.* *zurückhaltend* *Ruhig* *p*

Myrtle

Schön ist die Er - de, schön ist der

molto espress. 3

Myr. Him - mel und der jun - ge Tag!

Myr. Ach, wenn nur ein - mal mei - ne Au - gen se - hen könn - ten

sehr zurückhaltend

Myr. al - le die Schön - heit!

Arcesius

espr. Siehst du sie nicht mit

a tempo *pp*

Myrtocie (zärtlich)

Arcesius

mei - nen Augen, Ge - lieb - te?

0 ja, ich

Myr. zurückhaltend

se - he sie! Du lehrtest es mich. — Ich hö - re al - le Schön - heit aus dei - nem

12 a tempo

Myr.

Mun - de, ich füh - le sie mit dei - nen gu - ten Hän - den. Und nur

etwas beschleunigend

Myr. Langsamer

ei - nes, ei - nes möcht ich se - hen... Dich, o Ge -

Arces.

Was ist es?

Langsamer

molto acceler. riten. cresc. dim. p

Myr. lieb-ter, dich! O ein-mal nur, nur ein ein - zi-ges

Myr. Mal!

(Er verbirgt seinen Schreck.)
Arcesius Du sü - ße Frau!

Fließend

Myr. Weißt du noch, mein Herr, wie du mich am Stran - - de fan-dest?

Arc. In Ko -

Ruhiger

Myr. Ein ar - mes, un - wissendes, blin - des

Arc. rinth un - ter den Öl - bäu - men ?

sempre pp

Myr. Mä - chen . Da er - zähl - test du mir ein Mär - chen. ⁽¹³⁾

Ped.

Myr. Das Märchen von A - mor und Psy - che ! Nie.

Arcesius Welchein Märchen ?

Ped.

Myr. nie will ich es verges - sen.

smorz. *pp* *dolce p* *col Ped. sempre*

sehr leise und zart

Myr. Psy - che wan-delt durch Säu - len - hal - - len. Sü - - ße

Myr. Klän - - ge und Sän - - ge schal - - len,

Myr. Ro - sen duf - ten aus gol - de - nen Scha - - len,

Myr. rei - che Schät - ze prun-ken und prah - - len.

Myr. Ar - - me klei - ne .Psy - - che!

mf *dim.* *p*

Myr. Näch - tens fühlt sie des Gat - ten

espr. *dolce*

Myr. Küs - se schier, als ob sie ver - ge - - he müs - se,

p.

Myr. hört sei - ne Stim - me in sü - ßem Ent - zu - - ken,

p.

Myr. nie a - ber darf sie den Lieb - sten er - blik - - ken.

The first system consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of three flats. It features three triplet markings over the notes 'ber', 'sten', and 'ken'. The piano accompaniment has a grand staff with treble and bass clefs. A fermata is placed over the first measure of the piano part.

Myr. Ar - - - me klei - ne Psy - - - che!

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a long note for 'Ar' followed by 'me klei - ne Psy - - - che!'. The piano accompaniment includes dynamic markings: *mf* and *dim.* in the first measure, and *p* in the second measure. A fermata is placed over the vocal line.

Myr. (15) Und mit klei - ner Lam - pe ver -

The third system begins with a circled measure number '15'. The vocal line has a rest for the first measure, followed by 'Und mit klei - ner Lam - pe ver -'. The piano accompaniment features a *espr.* marking and a *p* dynamic marking.

Myr. stoh - len schleicht sie zu ihm auf stil - len Soh - len,

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has 'stoh - len schleicht sie zu ihm auf stil - len Soh - len,'. The piano accompaniment includes a *pp* dynamic marking.

Myr. sieht den Schön-sten durch se - li - ge Stun - den, A - mor, den

Myr. Gott ... da ist er ent-schwun-den. Ar - - - me klei - ne

Myr. Psy - - - che!

Arcesius

Myr - - -

Lebhafter

Arc. - - - toc - le, du bist schö - - -

Mäßiger
Myrtocle

Musical notation for the first system, including vocal line and arpeggiated accompaniment.

Vocal line: Du a-ber, meinge-lieb-ter Herr, bist schö -
ner als Psy - che noch!

Arc. (Arpeggiated): - ner als Psy - che noch!

Mäßiger

Musical notation for the second system, including piano accompaniment.

ff *dim.* *rit.* *p* *crusc.*

16

Musical notation for the third system, including vocal line and piano accompaniment.

Myr. - - - - - ner wie A - mor, der Gott!

dim. *ff*

Musical notation for the fourth system, including vocal line.

Myr. Wenn ich träu-me in stil-len Stun-den, dann seh' ich mich vor dei-nem

Fließend

Musical notation for the fifth system, including piano accompaniment.

pp

Musical notation for the sixth system, including vocal line.

Myr. La - ger knie-en, die klei - ne Lam-pe in der Hand. Und mein Au - ge

Musical notation for the seventh system, including piano accompaniment.

espr.

etwas zurückhaltend

Myr. lebt — und trinkt — die gött-li-che Schön - - - -heit dei - nes

a tempo *beschleunigend*

Myr. Schlum - mers! In der Haa - re Gold hüllt sich dein ed - les Haupt, dei - ne

Myr. duf - ten - den Lok - ken fal - len ü - ber die Wan - gen, ü - ber den wei - ßen Nak - ken

Myr. (17) und ver - brei - ten ei - nen sol - chen Glanz, daß der

zurückhaltend **Langsamer**

Myr. Lam - pe Licht da - vor er - bleicht! Weiß, glän -

Myr. - zend, ü - ber al - les schön ist dein herrli - cher Leib!

riten. *a tempo*

Etwas drängend

Myr.

Arcesius (währenddessen stummes, gequältes Spiel)

O Myr - toc - le, kein Sterb - li - cher ist so schön wie der

Etwas drängend

Myr. (heiß) Doch! Doch! Doch!

Arc. Lie - be Gott.

Äußerst lebhaft

Myr. Du bist so schön, bist schön - - - - - ner

p *molto cresc.* *ff* *dim.*

Myr. noch! Gü - te und Schön - heit sind eins, - - - - - kein

18

p

Myr. Mensch auf der Welt ist so gut wie du so mußt du

cresc.

Myr. auch der Schön - - - - - ste sein un - ter al - - - - - len Men -

zurückhaltend

ff *dim.*

Myr. **Langsamer** (19)

schen!

Arcesius (gequält)

(Sie umhalst ihn, küßt ihn zärtlich.)

O du ...

Langsamer *espr.* (19) **Ruhig**

p *pp*

ped. *ped.* *ped.* *ped.* *ped.*

ped. *ped.* *

p sempre dolce

(Aurelius Galba, der römische Centurio, tritt auf.)

Lebhaft

dim. *f*

Galba (20)

Gruß dir, Ar-ce-sius! Und dir, schö-ne

espr. *p*

Galba

Myr - toc - le, Gruß, ———— mei - nes Freun - des Weib! ————

Arcesius

Au - re - lius Gal - ba! Was bringt dich so früh hier - her? —

Galba

Pon - - - - tius, der Landpfleger, ent - sietet dich zum Ra - te

Galba

Der Hohe - priester der Juden führt ei - lige Klage. Ein

Arcesius

Zum Rate? Um die - se Stun - de?

(21)

Gal. Frem-der zieht ein in Je - ru - sa - lem, Je - sus aus Na - za - reth;

molto cresc.
ff

Gal. das Volk glaubt, daß er der ver - sprochen - e Pro - phet, die

dim.
pp

Gal. Prie - ster nen - nen ihn ei - nen schlim - men Volks - ver - füh - rer - wir müs - sen

Mäßiger
Myrtocle

Gal. Geht vor - an, ed - ler Gal - ba! Laßt mir den

Gal. rich - ten.

Mäßiger
smorz.

mf
p

4yr. Gat - ten noch ei - nen Au - gen - blick, nur zum Ab - - schied - neh - men.

22 Arcesius
(zu Galba, der sich zum Gehen wendet)

Weißt du doch nicht, mein Freund, wie es schmerzt, sich von der Ge - lieb - ten zu trennen

Sehr mäßig
Galba (halb für sich, mit glühendem Blick auf Myrtoele)

Weiß ich es nicht? Doch ich

auch auf kur - ze Stun - den nur.

weiß gut, — wie es schmerzt, Un - er - reich - ba - res zu lie - - ben!

Lebhaft (zu Arcesius) *riten.*

Gal. Nimm Abschied, mein Freund, du drei - mal Glücklicher!

f *3* *L.H. 3* *f* *Ped.*

(23) (Galba ab)

Gal. Beim Ra - te erwart'ich dich!

a tempo *f* *3* *2* *2* *3* *p* *f* *p* *dim.*

Myrtocle (zu Arcesius)

Myr. Komm, komm, Ge - liebter, leih mir dei - nen

Mäßig bewegt

pp

Myr. Arm! Wie un - willkommen ist mir doch dein Freund, der dich mir

espr.

lyr. stiehlt! Er

Arceus O schilt ihn nicht! Ich glaub', er lei-det viel ...

The first system of the musical score features a vocal line in the soprano register and a piano accompaniment. The vocal line begins with the word 'stiehlt!' and ends with 'Er'. The piano accompaniment consists of a bass line with a steady eighth-note rhythm and a treble line with chords and moving lines. The key signature has two flats, and the time signature is 4/4.

lyr. *beschleunigend* lei-det? Gal-ba lei - det? Gal -

arc. Er liebt dich, Myr - toc - le.

beschleunigend

cresc. *poco f dim.* *p*

The second system continues the musical piece. The vocal line is marked 'beschleunigend' and contains the lyrics 'lei-det? Gal-ba lei - det? Gal -'. The piano accompaniment also has a 'beschleunigend' marking. It includes dynamic markings such as 'cresc.', 'poco f dim.', and 'p'. The piano part features a complex texture with triplets and arpeggiated figures.

lyr. - ba - mich?

arc. **Bewegter** Fühlst du es nicht? Glaubst du, daß ich der

Bewegter

f *dim.* *p* *cresc.*

The third system is marked 'Bewegter' in both the vocal and piano parts. The vocal line has the lyrics '- ba - mich?'. The piano accompaniment features a driving, rhythmic pattern with triplets and is marked with dynamics 'f', 'dim.', 'p', and 'cresc.'. The overall mood is more intense and agitated.

(24)

Myrtle

Arc. *einzig-ge bin, der dei - ne Schön - heit sieht? Der ein - - zi -*

Myr. *ge gewiß, für den sie blüht, für dich al - lein.*

(Er umfaßt sie zärtlich)

Arcesius *Für mich! Für*

Arc. *mich! Ja, drei - mal glück - lich bin ich!*

voco rit. Etwas breiter

Arc. *Seit je - nem Son - nen - tag, als ich dich fand! In dir - - - ruht all mein*

zurückhaltend

Langsamer

Myrtole

Arc Glück! Und so, Ar - ce - sius,

pp
legato

Myr ruht mein Glück in dir! Und

p
legato

Myr mehr noch, mehr,

acceler.
cresc.

Myr viel mehr! - Denn nichts lenkt mei-ne to - ten Au - - gen ab, und

sehr zurückhaltend
f
pp (una corda)
p

Myr. *rit.*
 al - les das, was dir im Ar - - me ruht, was leis er - be - bet un - ter dei - nem

pp *p* *pp (una corda)*

Myr. *sehr zurückhaltend* **Bewegter, leidenschaftlich**
 Kuß, — lebt — nur für dich!

Arcesius
 O Myr - to - cle, — dein schöner

sehr zurückhaltend *acceler.* **Bewegter, leidenschaftlich**
p *pp* *p* *espr.*

(tre corde)

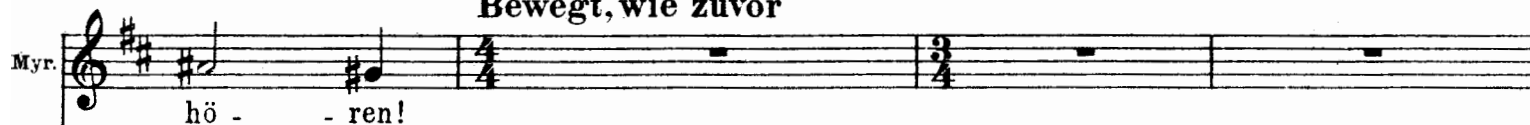
Arc. *mf* *dim.* *p*
 Leib ist der Al - tar, — auf dem den e - wi - gen Göt - tern ich mei - ne Op - fer brin - ge.

Wieder langsam
 Myrtocle

So laß dein Op - fer durch die Lüf - te brennen, daß sie dich gnä - dig

pp

Bewegt, wie zuvor


Myr. 

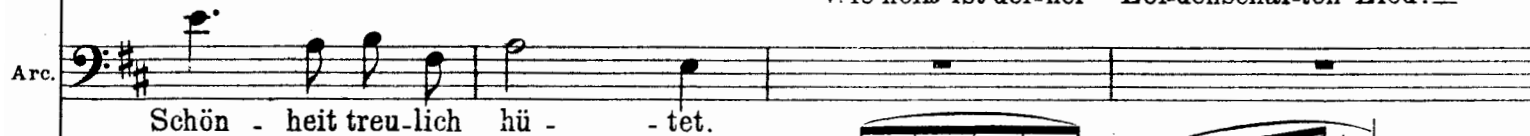
Arcesius




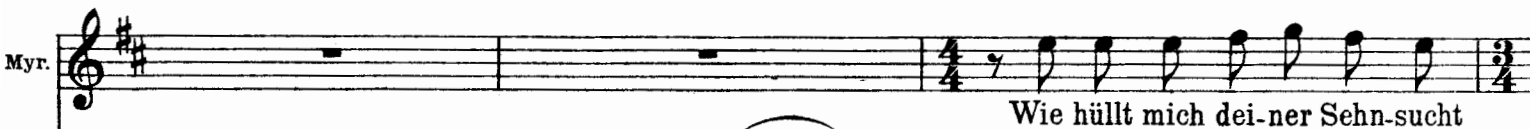
Bewegt, wie zuvor



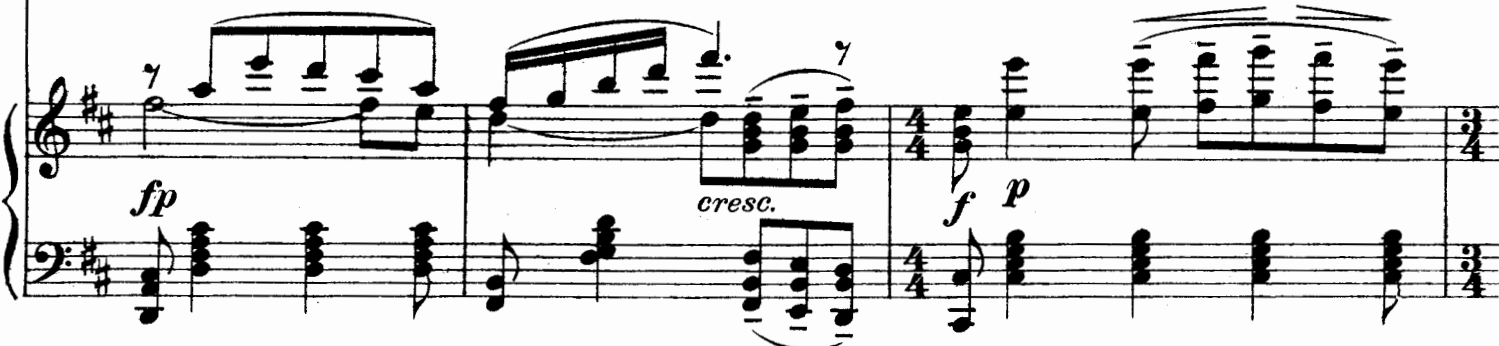
Myr. 

Arc. 



Myr. 

Arc. 



Myr. Man - tel ein! —

Arc. Wie lockt mich dei-ner See-le sü - ßer Sang! —

f *p* *f*

Myr. Du hol-der Traum mei-ner blind-en Nacht!

Arc. Du Göt-tin, die meinem Le - ben

p

Myr. Mein sü - ßer Gat - te!

Arc. lacht! Ich lie - be

zurückhaltend *molto cresc.* *ff* *dim.* *p* *zurückhaltend*

a tempo

(Heiße Umarmung, leidenschaftliche Küsse)

Arc.

dich!

Langsamer

a tempo

pp

pp

The first system of music features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower two staves. The piano part begins with a series of ascending eighth notes, followed by a section of chords marked with a '3' (triplets) and a 'pp' dynamic. The tempo is marked 'a tempo' and the mood is 'Langsamer'.

The second system continues the piano accompaniment from the first system, featuring more triplet chords and melodic lines in both the right and left hands.

(27)

Myrtole

Arcesius (macht sich sanft los aus ihren Armen)

Schon willst du

Ge-lieb-te, leb' wohl! —

The third system shows the vocal line for Myrtole and Arcesius. The piano accompaniment continues with triplet chords and melodic lines. The tempo remains 'a tempo'.

Myr.

ge - - hen?

(Noch ein Kuß, dann ab)

Arc.

Bald bin ich zu-rück bei dir.

The fourth system continues the vocal lines and piano accompaniment. The piano part features a long melodic line in the right hand and a more active bass line in the left hand, with triplet markings.

Myrtocle

Bald —

Myr. bald — schon hal-len sei-ne Schrit-te den Hü-gel hin-ab.— Al-lein bin ich —

pp

Red. tenuto

Langsam

Myr. al - lein. — Wann kommst du?

mf

Red.

Myr. Bald! — Bald! —

f

p

Red.

(28)

Myr. Mein sü-ber Gat- - te, könnst ich nur

Red. * Red. Red. *

Lebhaft

(Arsinoe kommt aus dem Garten, in den Armen einen mächtigen Korb, bis oben überladen mit vielen bunten

Myr. ein-mal dich se - - - hen!

pp p

Myr. Blumen. Sie geht zu Myrtoele hin.) **Arsinoe** Bist du's, Ar-si - no-e?
Her- - rin -

pp p

Myr. Vie-le Blu - men bringst du vom Gar - ten her!

p

(Sie öffnet die Arme, wie um sich

Myr. Wie sie duf - - - - - ten!

den Duft herzuwehen.)

(nimmt ein paar

Myr. Arsinoe. (Sie geht zu Myrtole, beide nehmen unten auf der Treppe Platz, Myrtole eine Stufe höher.) Das sind

Hier, lie-be Her - rin -

Blumen, befühl sie)

Myr. Ro - - sen. Wel-che Far - ben ha-ben sie?

Ars. Weiß!

Myr. Und die - se hier?

Ars. Wie dei - ne Wan - gen, schö - ne Myr - to - cle.

Myr. (30) (greift wieder in den Korb)
Das sind

Ars. Die sind rot, wie dei - ne Lip - pen sind!

Myr. Nel - ken - wür - zig und frisch! Und Hy - a - zin - then,

Myr.
 vie - le Hy - a - zin - then, die duf - ten wie schö - ner Frau - en Leib.
piu P

(31)
 Arsinoe (gibt ihr rote Blüten)
 Hi - - bis - kus, Her - rin, ro - te Hi - - bis - kus...
allmählich ruhiger

Myrtille
 Die trag mir ins Schlaf - gemach! Stell sie zu Häup - ten des La - gers - da mö - gen sie
werdend

Myr.
 schau - en mei - ner Lie - - be Träu - - - me.
 Arsinoe
 Glück - li - che
smorzando

Myr. Glück - li - che Blü - ten... Ar - si - - no - e, (verträumt) zurückhaltend

Ars. Blü - ten...

Myr. wo, — wo — find ich die klei - ne Lam - pe, die meiner

Langsamer

dolcissimo

pp

Ped. sempre

Myr. Träu - - me Nacht er - hellt? (Ktesiphar, ein ägyptischer

Mäßig bewegt.

ppp

mf

Wunderarzt, tritt auf, geht mit vielen Verbeugungen zu den beiden Frauen.)

sfz

Myrtocle (zu Ktesiphar)

Arsinoe (bemerkt ihn, steht auf)

Her-rin, da kommt Kte - si-phar, der Wun-der-arzt.

Was willst du, schlechter

Myr. (32) Myrtocle

Arzt? Mach fort,

Ktesiphar

Her-rin, ein Tränk-lein bring ich Euch....

Myr. fort! Dei-ne Kunst ist schlecht! Schweig, schweig!

Kt. Dies Tränklein hier....

Arsinoe
Nein!

Myr.
Schick ihn fort, Ar - si - no - e!

Ktesiphar
So hört doch nur ...

Arsinoe
Ihr habt uns be - tro - gen! Erst wa - ren es Pil - len, dann ei - ne teu - re

Ars.
Sal - be! A - ber nichts halb, blind ist sie wie je!

Ktesiphar
Dies Tränklein hilft!

rit. *a tempo*

Alts. *3* Nun soll es ein Tränklein sein! *33* Geht nur fort!

Kt. Es hilft! *3* Sie wird se - - hen! So

Kt. hört mich doch nur an! In

Ziemlich lebhaft

Kt. The-ben fand man jüngst im Grab der Phto, — der schö - nen Toch-ter Kö-nig

Kt. Rhamp-si-nits, die blind ge-bo-ren, spä-ter se-hend ward, Pa-py-rus-

Arsinoe (34)

Du lügst! —

Kt. rollen, eng mit Gold umschnürt. — Nein! Nein! —

Ein I-sis-priester sandte mir das Blatt, — ich führt es aus, ich,

Kte-si-phar, der Arzt! — Drei Tröpfchen Gal-le ei-ner Zi-bet-katz', drei

Krö-ten-ei-er, ei-ne Maul-wurf-zung', drei Un-zen Theriak, fünf Un-zen

(35)

Kt. Blut des Hip - po - - po - - ta - mus, da - zu das Herz des

Kt. Ba - si - lisks! Im Mör - ser stieß ich es und mischt dar - ein das

Arsinoe
Ffui! Pfui! (fortfahrend)

Kt. Aug' des Wie - de - hopfs. Her - rin,

Ars. ver - sucht es nur! (36) Nehmt es, wann Vollmond ist, benetzt die

Kt: *Li - der, trinkt den an- dern Teil, und se- hend wer- det Ihr den Tag — er-*

Myrtle (steht auf, einige Schritte auf den Arzt zu, stark)

Kt: *Hört, Kte-si-phar! Ich kauf das Tränklein*
 Kt: *schaun!*

Myr: *und zahl Euch je- den drei- mal höch- sten Preis, — wenn es mir hilft!*

Myr: *Je- doch, ver- steht mich wohl: Ich halt Euch eng ver- wahrt! Und hilft es*

rit. Langsamer

Myr. *3* nicht...ruf ich die Skla-ven her — und lass Euch.... blenden! 37 Dann mögt Ihr

p. *cresc.* *f* *p.*

Myr. *3* se-hen, wie Eu-er Trank Euch — hilft! Nun? —

Ktesiphar (stotternd) *3* Mäch-ti-ge Her-rin....

mf

Myr. *3* Geht Ihr den Han-del ein? (drängend) Nun?

Kt. Her-rin — viel - leicht — viel - leicht

p.

Ktesiphar (sich zurückziehend)

Viel - leicht - ver-such ich's erst an ei-nem... blin-den... Hun -

piu p
r. H.

f *dim.*

(Myrtoele iacht grell auf)

38 Myrtoele

Ja, ja, versuchts an einem

Kt. de....

p *cresc.* *f*

Myr.

Hun - de!

p *f* *p*

dim. *espr.*

Red. *

Langsam

(39)

Myrtle (Myrtle setzt sich wieder auf die Treppe, nimmt wieder Blumen auf. Arsinoe kauert sich zu ihr.)

Er kann nicht hel - fen. Nie - mand kann hel - fen.

pp

Red. Red. Red. * *Ped. sempre*

Myr. Nie wird meine Sehn - sucht ge - stillt, mei - ne

Myr. Sehn - sucht nach Licht! —

Mäßig

dim. *smorz.* pp

Myr. Was? Sprich, mein Kind!

Arsinoe (umfaßt ihre Knie)

O Herrin — Darf ich sprechen? Esmag wohl ei - nen geben, der Euch

Myr. (seufzt)
 Mir? — Kei - ner!

Ars. (dringlicher) 3
 hel - fen kann! Am Brunnen heu - te traf ich die al - te

The first system of the musical score. It consists of three staves. The top staff is for Myrtle (Myr.), the middle for Arsene (Ars.), and the bottom for piano accompaniment. The key signature is two sharps (F# and C#). Myrtle's part begins with a breath mark '(seufzt)' and the lyrics 'Mir? — Kei - ner!'. Arsene's part begins with '(dringlicher)' and 'hel - fen kann!'. The piano accompaniment features a triplet of eighth notes in the right hand and a steady eighth-note bass line in the left hand.

Ars. 3
 Ruth. Und sie sagte: heu - te zieht ein Mann ein — in Je - ru - salem, der macht die

The second system of the musical score. It consists of three staves. The top staff is for Arsene (Ars.), the middle for piano accompaniment, and the bottom for piano accompaniment. The key signature remains two sharps. Arsene's part begins with a triplet of eighth notes and the lyrics 'Ruth. Und sie sagte: heu - te zieht ein Mann ein — in Je - ru - salem, der macht die'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic patterns as the first system.

Myrtle (skeptisch)
 Die Blinden sehend?

Ars. 3
 Lahmen gehend und sehend die Blin - den. Ja, die Blinden

The third system of the musical score. It consists of three staves. The top staff is for Myrtle (Myr.), the middle for Arsene (Ars.), and the bottom for piano accompaniment. The key signature remains two sharps. Myrtle's part begins with '(skeptisch)' and the lyrics 'Die Blinden sehend?'. Arsene's part begins with a triplet of eighth notes and the lyrics 'Lahmen gehend und sehend die Blin - den. Ja, die Blinden'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic patterns as the previous systems.

Myr. ⁽⁴⁰⁾ *(nachdenklich)* ³ *(Etwa hier beginnt)*
 Wie heißt er? Jesus?... Galba nannte den Namen!

Ars. ³
 sehend! Jesus aus Na-zareth.

leise der Lärm und die Bewegung der kommenden Menge hinter (verfolgt zweifelnd ihre Gedanken) der Szene. Myrtoele und Arsinoe stehen auf, lauschend)

Myr. ⁽⁴⁰⁾ ³
 Je-sus aus Na - za-reth... Was

Ars. ³
 Hörst du, Herrin, hörst du? Da naht der Zug! —

Myr. ⁽⁴⁰⁾
 ist das für ein Mann? Ein Ju-de, — ein Zau-berdoktor? Ein Schwindler und Betrüger.

Myr. *3* wie die an - dern. 41

Arsinoe (lebhaft) *3* Her-rin, Ruth sag - te:

molto cresc. - - *ff* *p*

con Ped

Ars. er sei ein Mensch, der _____

(Der Lärm wird stärker, Volk kommt, immer voller wird die Bühne, jüdische Frauen, Männer und Kinder treten auf, darunter Kranke und Krüppel; aber nicht auf einmal, sondern im Verlaufe der Szene. Aus dem Hause des Arcesius kommen neugierig Sklaven und Mägde. Man sieht die alte *Ruth*, auch *Rebecca*. *Sarah* und *Esther*. Lärmen, Gewoge; viele bringen Palmenzweige. Es ist gedacht, daß der Zug Jesu auf Jerusalem zu sich hinbewegt und über den Hügel kommen soll.)

Ars. Mit - leid ha - be mit an - dern Men - - schen. (Myrtoele und Arsinoe etwas höher die Treppe hinauf)

espr.

Esther *3*
Sie ziehen den

Sarah
Sie brachen auf von Bethphage.

Ein Jude *3*
Hier kommt er vorbei! Der Mes- si - as kommt!

Est.
Öl - berg hinab.

Eine sieche Frau (wird von ihren Verwandten auf
Bringt mich nah her-an! —

Ein anderer Jude *3*
Der Prophet aus Na - zareth!

cresc. *f*

(42) Sarah
Er wird dir hel - fen!

einer sehr einfachen Sänfte getragen)

Wenn ich nur seines Kleides Saum be - rüh-ren kann!

Ein alter Jude (der auf Krücken geht) *3*
Wenn er die

(42) *f* *dim.* *p*

Ruth

Die Lahmen ge - hen!

Ein Jude

Schafft Pal - men her, eilt in die

a. J.

Hand auf - hebt, — werf ich die Krük - ken fort!

Piano accompaniment for the first system, featuring a right-hand melody with triplets and a left-hand bass line with eighth notes.

Ruth

Ge-

Rebecca

Es sind des Römers Gärten.

e. J.

Gärten!

Ein anderer Jude

Was Römer? — Der Sohn Da - vids kommt!

Ein alter Jude

Brecht ihm Palmen!

Piano accompaniment for the second system, including dynamic markings like 'f', 'p', and 'cresc.'.

(Einige eilen in die Gärten des Arcesius, Palmen zu brechen, andere kommen mit Palmen.)

Etwas bewegter

Esther
Er hat sein Volk gespeist!

Sarah
Er er -

Ru.
lobt sei, der da kommt im Namen des Herrn!

Etwas bewegter

43 Sar.
löst uns von al-lem Leid!_

Ein Jude
Er er - weck-te des Jai-ri to - tes Töch-ter-lein!

Ein anderer Jude
In

43

sf *dim.* *p*

Arsinoe (zu Myrtoele)
Hört — Ihr, hört — Ihr, Herrin?

J.
Je - ri-cho mach-te er zwei Blin-de se-hend!

mf dim.

Myrtocle (erregt)

Ein lich-ter Strahl fällt in mei-ne dunk-le Nacht!

Sarah

Ein Jude (der ganz hinten steht und zum Ölberge hinblickt)
Sie kom-men! Sie kom - men!

Ein anderer Jude

Hier - her führt ihn der

(Zwei Männer führen schweigend eine weiße Eselin über die Bühne.)

Sar. ziehen ihm entgegen von Je - ru - salem!

Rebecca

Da bringen sie ei-ne E - se-lin.

(Das Volk drängt mehr nach hinten.)

Ein dritter Jude

J. Weg! Für den Einzug des

Ruth

Wie es geschrieben steht: „Sieh, dein Kö - nig kommt zu dir, sanft-
Herrn!

cresc. *espr.* *sempre p*

Esther

Auf ei - nem E - sel zieht er ein!
- mütig, er reitet auf einem E - sel.“
Ein Jude
Seht, Leu-te, seht!
Ein alter Jude
Nur für die

Langsam

Maria von Magdala (ist während der letzten Worte aufgetreten.)
Für al - le kam der Herr, für al - le, die
Ar - men, nur für die Kran-ken naht er.

Langsam

in blauem Mantel, mit langen goldenen Locken . so wie sie Rubens malte.)

ar.

Mar.

Mar. Fuß und trocknete ihn mit mei-nem Haar. Vor ihm knie - te ich,

Mar. da er-lö - ste er mich von al-len Sün - - - den.

Rebecca Vergibt er auch die

Mar. Wer an ihn glaubt, zieht hin von ihm in

Reb. Sün - den?

④6 *acceler.* Myrtoele (zu Arsinoe)
 Führ mich hin -
 lar. Frie - den.
 Ein Jude (hinten)
 Sie sind im Tal.
 Ein anderer Jude
 Sie ziehn hin - auf.
mf *molto cresc.*

Sehr lebhaft (Die beiden kommen langsam die Stufen herab.)
 ab! Ich will zu Je - - sus!
 Arsinoe (zu der Menge)
Sehr lebhaft Her-rin, wo - hin? Schafft Platz für
f *dim.* *p*

ars. Myr - toele, des Ar-ce - sius Weib! Macht Platz!
cresc. *f con slancio cresc.*

acceler.

a tempo

(Unwillig murmelnd machen die Leute Platz. Als die beiden vor Maria von Magdala stehen, fragt diese die Arsinoe.)

Ars.

Maria von Magdala

Wo - hin führst du die schö - ne Blin - de ?

acceler. *ff* *dim.* *a tempo* *p*

Myrtocle

Ich will zu Je - sus von Na - zareth. Ich will

Maria

Was willst du von ihm ?

f *p* *f*

Myr.

se - - - hen!

Ein anderer Jude

Der Sohn Davids kam nicht für die

Ein Jude

Die Griechin will zum Pro - phe - ten!

p *cresc.*

Esther *3* *acceler.*
Nur für die ar - men Juden

Sarah *3*
Nicht für die Rö - mer!

J. Frem - den!

Ein alter Jude *3*
Nicht für die Rei - chen!

p *mf* *p* *mf* *p* *cresc.*

(Luftpause)
Langsamer

Est. kam er!

Maria (mit großer Empfindung)
O wie we-nig kennt ihr Je - sus, ihr Leu-te aus Je -

Langsamer

ff *p*

(Luftpause)

Mar. ru - sa-lem! Für al - le Menschen kam er, für al - le, die

dolce *espr.* *3*

Myrtocle

48

Auch für mich?

Mar. müh se - lig und be - la - den sind! Auch für

beschleunigend

Mar. dich, schö - ne Griechin. Sag mir, war - um willst du sehn?

espr.

Myrtocle

Lebhaft

Vom Isthmus bin ich, von Ko - rinth, das ist die

Myr. schön - ste Stadt der Welt. Nur ich allein sah

Myr. nichts von al - le - dem. Da lag ich oft am wei - Ben

Myr. Strand und träum - - - te von dem

cresc.

ped. * *ped.* *

Myr. Licht! Ich at - me - te der

f *tr.* *dim.*

ped. *

Myr. Bla - - men sü - - ßen Duft, ich föhl - te al - ler

p *ped.* * *ped.* *

49

Myr. Lüf - - te lin - - den Hauch,

Myr. — doch sah ich nichts!

Lebhafter

Myr. Schön — ist mein Gat - te, und

Myr. al - le ihn er - schau - - en, nur ich darf's

Myr. nicht, ich, die ihn hei - ßer liebt als

Myr. je ein Weib ge - - liebt! Und dar - - - um will ich

59 *etwas zurückhaltend*

Myr. **Etwas langsamer**
se - - - hen!

Myr. Maria
Grie-chin, nicht an den Au - gen hängt des Le-bens

Myr. **Etwas langsamer**
espr.

Mar. **Myrtle Wieder bewegter**
Glück! Führ mich zu ihm, der

Mar. *accel.*
cresc. *f* *dim.*

Myr. Wun - der tut! Und heilt er mich, so

Breiter

Myr. schlägt gleich hoch der Op - fer Rauch für Zeys und Phoi - bos

Myr. (51) und für eu - ren Je - ho - vah. Sie Ein Jude

J. Viel bewegter lä - stert - hört! - - - - - Esther Laßt sienicht durch! - - - - - Die

Ein anderer Jude

Ein gleiches Opfer un-serm Gott und Zeus! - - - - -

Viel bewegter ged. Tromp.

stringendo (Das Volk nimmt eine drohende Haltung an.)

Sarah
Die Un-gläu-bi-ge!

Est.
Frem - de!

Ein Jude
Drängt sie zurück! —

Ein alter Jude
Sie darf nicht hin! —

Tromp.

stringendo

molto cresc. — — — — — *ff*

Viel langsamer

Maria
Wer von euch darf es wa-gen, sich zwischen diese Frau und Je-sus von Na-zareth zu stellen?

Ein Jude
Nur für

Viel langsamer

p — — — — — *espr.*

52

Esther *3* Sarah

Nur für der Ju - den Volk! Wir sind das aus-er-wähl-te

J. uns gilt sein Wort!

piu p

allmählich zurückhaltend

Sar. Volk! —

Maria

Des Herren Sohn fra -

Ein Jude

Nur uns ist der Hei - land verspro - chen!

allmählich zurückhaltend

Mar. - get nicht nach Land, nach Herkunft. nicht nach Stand, nach An - sehn. —

piu p

dolce

53

Hört, ihr Leute von Je - ru - sa - lem, was er lehrt: —

smorz.

pp

Sehr langsam

Ich bin der gu - te Hir - te, der gu - te Hir - te läs - set sein Le - ben für sei - ne

pp

Scha - fe! Wer ist un - ter euch, — der hun - dert Scha - fe hat und so er de - ren

eins ver - liert, — der nicht las - se die neun - und - neun - zig in der Wü - ste und

hin - ge - he nach dem ver - lo - re - nen, bis daß er es fin - de?

Mar. *Und wenn er es ge-fun - den hat, so legt er's auf sei - ne Ach - sel mit*

ein wenig steigern
 Mar. *Freu - den, und wenn er heim - kommt, ruft er sei - ne Freun - de und Nach - barn und*

⑤4 *Wie zuvor*
 Mar. *spricht zu ih - nen: „Freu - - et euch mit mir, denn ich ha - be mein*

Mar. *Schäf - lein ge - fun - den, das ver - lo - ren war!“* *zurückhaltend*

(Luftpause)

Sehr lebhaft (♩)

Ein Jude
(ganz hinten)

Jetzt sind sie ganz na - - - he!

Ein anderer Jude

Sie zie - hen un - ten vor - bei!

Sehr lebhaft (♩)

p
4
5 5
8 2 3 1

Esther

Schwingt

Sarah

Eilt ihm ent - ge - - - gen!

Ein dritter Jude

Sie kom - men nicht hier herauf!

Esther

Pal - - - men!

Ruth

Ho - - sian - - - na dem

Ruth (Die Menge drängt nach hinten, den Hügel hinab. Hinten)

Herrn! Dem Soh - - ne

Tenor (auch hinter der Szene „Hosianna“ und „Halleluja“- Rufe)

Ho - - sian - - na! Ho - - sian - na dem

Die Menge

Baß

8

Red.

Ru. bleiben einige Männer und Frauen beobachtend stehen und blicken hinab. Ruth ergreift eine Palme und geht ab.)

Da - - - - - vids!

Sopr. Alt

Ho - - sian - - - - na! Ho - - sian - na dem

Ten.

Herrn! Ho - - sian - na dem

Baß

8